



BABELL ZION NEWYDD

May/Mai

June/Mehefin 2017

Cylchlythyr/Newsletter

Rhif/Issue 4

Rhiw Babel Pensarn Caerfyrddin SA31 2JQ

D.M.B.W. 1997

This newsletter has been digitised as part of a project to archive material relating to Llangunnor so that a record exists for future generations

Thanks to Babell Zion Newydd Chapel for permission to do this

The logo consists of a blue rectangular box with a thin white border. Inside the box, the words "LLANGUNNOR" and "NETWORK" are written in a white, bold, serif font, stacked vertically and centered.

LLANGUNNOR
NETWORK

CHAPEL NEWS/ NEWYDDION Y CAPEL

It was good to see Mrs Lilian Edwards back with us on Easter Sunday and now home from hospital. We understand also that Mrs May James is now home and also Rev Mike. They were all in Preseli ward at one time. You will find more information about the Rev Mike Shephard on page.

We also hold Mandy in our prayers and all her family including, Lleucu and Erin and Ffion who have by now returned to university and to their first year exams.

Good Friday service

A special service led by Rev Adelaide Wheeler Cocks was held on the morning of Good Friday. Helen sang Faure's Pie Iesu following the Old and New Testament readings ending with the crucifixion and sang Franck's Panis Angelicus during the Communion Service. It was good to have Carole back at the organ. A March of Witness arranged by Cytun followed at mid-day ending with a short service in the Garden of St John's Street.

Easter Sunday Service

Rev Adelaide also officiated at our special Easter Service which was very well attended. The Children of the Sunday School took part. They sang a medley of hymns and songs and also had a great deal of fun searching for the hidden Easter eggs. Thank you Linda for also thinking of the congregation! Rev Adelaide gave a short address to the children before the readings and Helen sang Tosturi Duw by WS Gwyn Williams which was a translation of Faber's well known hymn 'There's a wideness in God's Mercy' before the sermon. She also sang Panis Angelicus during the Communion.

District meeting

It was the turn of Babell Zion Newydd to host the Carmarthen District meeting which took place at Babell on April 23rd. Nan, Pat, Meurig and Sian took the devotional part of the meeting with Carole at the organ. Helen's term as secretary has now come to an end and Dafydd Evans Meidrim takes up the pen.

Da oedd gweld Mrs Lilian Edwards yn ôl yng ngwasanaeth Sul Y Pasg ac hefyd yn ôl yn

ei chartref. Deallwn hefyd bod Mrs May James adre a'r Parch Mike Shephard. Rhyfedd meddwl eu bod i gyd yn Ward Preseli ar yr un pryd.

Ryn ni'n cynnal Mandy a'i theulu yn gyson yn ein gweddiau ac yn arbennig, Lleucu, ac Erin a Ffion sydd wedi dychwelyd i'r brifysgol ac i'w harholiadau,

Gwener y Groglith

Cynhaliwyd gwasanaetharbennig ar fore'r Groglith dan arweiniad Parch Adelaide Wheeler Cocks. Canodd Helen y Pie Iesu allan o Requiem Faure i ddilyn y darlleniadau oedd yn diweddu gyda Iesu ar y Groes a Panis Angelicus yn ystod y Cymun. Cymerwyd y saith dywediad ar y Groes yn destun i'w phregeth. Ymunodd Sian, Molly a Helen yn yr orymdaith dawel drwy'r dref yn dilyn y Groes gan ddiweddu yng Ngardd St Ioan am wasanaeth byr iawn.

Sul y Pasg

Cymerodd plant yr Ysgol Sul ran yn Oedfa'r Pasg drwy ganu medli o emynau ac yna cawsant anerchiad pwrpasol gan Parch Adelaide. Dilynwyd hyn gan helpa wyau Pasg a chafodd y plant ŵy Pasg yr un. Canwyd Tosturi Duw gan Helen a Panis Angelicus yn ystod y Cymun. Diolch i'r Parch Adelaide am wasanaeth hyfryd ac am anerchiad pwrpasol i'r plant. Roedd yn dda cael Carole yn ôl wrth yr organ dros y Pasg a dymunwn yn dda iddi wrth iddi wynebu llawdriniaeth ar y llaw diwedd y mis.

Cwrdd Dosbarth

Cynhaliwyd cyfarfod o'r Dosbarth yn y Babell ar Ebrill 23ain. Cymerodd Pat, Nan, Sian a Meurig at y rhannau arweiniol. Carole oedd wrth yr organ. Dyma'r tro olaf i Helen gymryd y cofnodion fel Ysgrifennydd y Dosbarth gan y bydd Mr Dafydd Evans Meidrim yn ymgymryd â'r swydd o fis Medi ymlaen. Llongyfarchiadau i Mr Emyr Williams ar gael ei dderbyn yn ymgeisydd am y Weinidogaeth.

Monday/Llun Mehefin/June 5th Elder's meeting/ Cyfarfod Blaenoriaid 7pm

GWEDDIAU ARBENNIG

A wnewch chi gofio yn eich gweddiau y mis hwn os gwelwch yn dda bawb sy'n hysbys i ni sydd yn cael bywyd yn anodd ar hyn o bryd.

Deuwn yn hyderus ger dy fron, o Dduw, i ymbil dros y cleifion, gan wybod mai yr un yw ewyllys da i ddynton ymhob cenhedlaeth.

***O Iesu'r meddyg da,
Ffisigwr mawr y byd
O cofia deulu'r poen a'r pla
A'r cleifion oll i gyd.***



***Tydi yn unig ŵyr,
Holl gystudd plant y llawr,
Y rhai sy'n crefu am yr hwyr,
Yn griddfan am y wawr.***

SPECIAL PRAYERS for Pentecost/ Whitsun

Please remember in your prayers this month all those known to us who are finding life difficult at this moment.

O God, who on the day of Pentecost fulfilled your promise to pour out your Spirit upon all humanity, shed abroad on your Church in every race and nation the gifts of that Spirit, that through the preaching of the Gospel your glory may be shown clearly to all people. *Amen.*

David Folland writes

FUTURE BIBLE STUDIES- YOUR IDEAS



We are proposing to run further Bible studies in the following months and look to you for any topics of interest that you would like discussed. To date, suggestions have included the Book of Revelation, the Sermon on the Mount and Handel's Messiah.

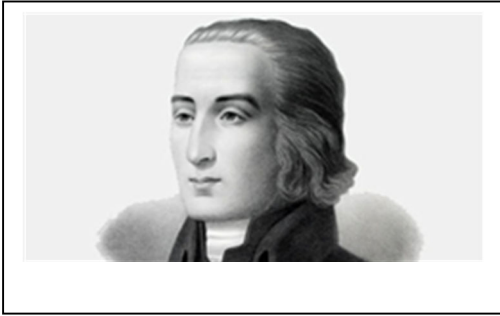
Even if you lack ideas, your attendance will be most welcome. Bible study may be unfamiliar to some who may feel apprehensive- don't worry: all is done in a friendly atmosphere and a lively debate is encouraged! If you just want to listen, that is fine too. These studies are an attempt to make the Scriptures more real in our lives and as Paul tells us *"that the man of God may be complete, thoroughly equipped for every good work."*

Helen will be pleased to hear from you.

	Blodau/Flowers	Glanhau am y mis/Cleaning for the month
Mai/May	Mrs Janet Davies	Mrs Joan Stephens
Mehefin/June	Miss Sian Cassell	Miss Charmaine Williams
Gorffennaf/July	Mrs Edwina Jones	Mrs Jackie Evans

More Pantycelyn hymns for you to find

Tri chan mlwyddiant Geni WILLIAM WILLIAMS PANTYCELYN



Pa mor dda ydych chi'n gwybod emynau Pantycelyn neu'r "Per Ganiedydd"?

Dyma linell gyntaf 10 emyn. Maent i gyd yn llyfr Caneuon Ffydd.

1. Golwg, Arglwydd, ar dy
2. Disgyn, Iesu o'th
3. Yn cofiaf hynny byth
4. Doesiddo ef
5. Iesu, ti yw..... Bywyd
6. Iesu, nid oes arnat
7. O tyred, Ior.....
8. Rwyn dy..... ti a'i gwyddost.
9. Iesu,f'enaid drud
10. Ymhlith holl rhyfeddodau'r nef
Hwn yw y mwyaf un-
Gweld yr anfeidrol, ddwyfol Fod
Yn gwisgo natur.....



Answers to last month's quiz/ Atebion mis

- | | |
|--------------|------------------------------|
| 1. Rhydd | 6. Iesu, ddigon |
| 2. Ehedeg | 7. Rhoddion |
| 3. Dan y nef | 8. Pererin |
| 4. Pell | 9. Llefara |
| 5. Dyddiau | 10. Guide, Jehovah/ Redeemer |

Presbytery trip to Pantycelyn: Saturday July 1st. Names to Helen or Carole

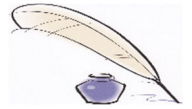
Ymweliad yr Henaduriaeth â Phantycelyn ar Sadwrn Orffennaf 1af.

Corwynt Cariad/Typhoon of Love

Some have been asking about the two table runners which have recently appeared: one on the piano and the other on the Communion Table. They have been made in the Phillipines from printed materials rejected by factories. They are sold as part of the appeal.

Coffee Morning Saturday June 10th 10-12pm BZN

Sian's favourite hymn



O Llanwa hwyliau d'Eglwys geiriau Sion Aled

This hymn to me sums up what the life of the church should be:

- that God is the head and we are the workers
- that we should do our utmost to spread God's Word to everyone
- that we should be there to support one another and to show God's love to people who might have lost or have no faith

O llanwa hwyliau d'eglwys

Yn gadarn yn y gwynt

Sydd heddiw o Galfaria

Yn chwythu'n gynt a chynt:

Mae'r morwyr yma'n barod

A'r Capten wrth y llyw,

A'r llong ar fyr i hwylio

Ar lanw Ysbryd Duw.

O cadw'r criw yn ffyddlon

A'r cwrs yn union syth

Ar gerrynt gair y bywyd

Na wna ddiffygio byth:

Rho ddwylo wrth y badau

Yn barod at y gwaith

O ddwyn y rhai sy'n boddi

I uno ar y daith.

Agora ffordd drwy'r tonnau

Pa bynnag storm a ddaw,

Gwasgara'r niwl nes gwelwn

Oleudy'r ochor draw:

Mae'r llanw'n uwch na'r creigiau

A'r sianel ddofn yn glir

Nes down i'r harbwr tawel

Rhwng traethau aur y tir.

Rev Mike Shephard: A Sponsored Walk!

Mike has been very much in our thoughts these last few months and we know what a serious walker he is. This is what he wrote on a recent sponsor form: "I was diagnosed with Bowel Cancer in December 2016 and during the following three months underwent three operations- the last being major bowel surgery. I am eager to acknowledge the care that I received from the NHS and am undertaking a four mile sponsored walk on May 6th. The Starting point will be the car park at Carreg Cennen Castle at 10am."

Sian and Doreen intend joining Mike on the walk and £130 has already been raised. Best wishes To Mike and Gwen from us all.

Announcing for the month / Preparing the Communion Table

Mai/May	Mehefin/June	Gorffennaf/July
Nelda Davies and Julia Edwards	Pat/ Ian	Sian/Alun

Leprosy Mission Collection during the month
March: £147.40 Thank you one and all.

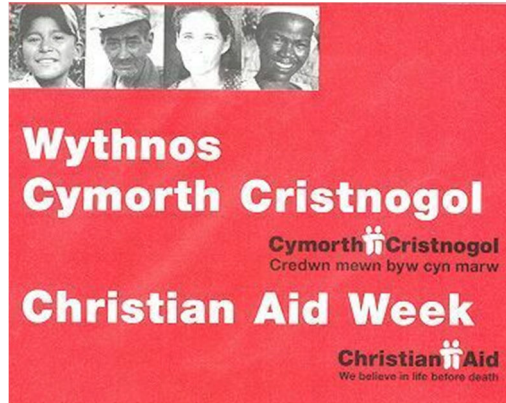
Eglwysi Dosbarth Caerfyrddin

Gŵyl Hirdydd Hâf



Dydd Sul, Mehefin 25, 2017
am 4.30 o'r gloch
ym Mharc y Dref, Caerfyrddin

Croeso cynnes i bawb



Christian Aid Week/Wythnos Cymorth Cristnogol
May/Mai 14-20



News from the Sunday School

We have been studying the parables these last few months and the notice board has now been changed to reflect this. Acting out the stories is certainly popular with us all and even the adults found one or two stories unfamiliar and their meanings difficult to grasp eg The Parable of the Workers in the Vineyard.

Yn y llun gwelir Leia Rose, Ellie Grace, Oscar ac Ellie May gyda'r wyau Pasg Masnach Deg. Mor braf yw eu gweld yn gwenu a chymaint yw'r pleser o'u cael yn yr ysgol Sul. O'r lleiaf hyd at yr hynaf mae ganddynt i gyd eu cyfraniau gwerthfawr i'w gwneud.

Dyddiad i'r plant

Cynhelir Bwrlwm Bro yr Ysgolion Sul yn yr ATOM

Mehefin 11eg 10.30 -11.45. Bore o hwyl i blant o 4-12.

MISCELLANEA

gan Trevor Lloyd

EGG PÂTÉ (serves 4)

Ingredients:

4 hard boiled eggs
200g/7oz cottage cheese with mango
and pineapple
½ tsp. Parmesan cheese
1 tsp. finely grated red onion
2 drops of Tabasco
Salt & freshly ground pepper

Equipment:

4 suitable size ramekin dishes

Method:

Drain the cottage cheese
Purée all the ingredients in a blender
Adjust the seasoning as necessary
Spoon the mixture into individual
ramekins and smooth the top
Garnish top (optional)
Chill in the fridge
Serve with savoury biscuits such as sundried
tomato & Italian herbs (optional)



Wales Millennium Centre (*Canolfan Mileniwm Cymru*)

CREU GWIR FEL GWYDR O FFWRNAIS AWEN

IN THESE STONES HORIZONS SING

Have you been there?

If yes, you will have appreciated the true significance of this wonderful building, that reflects the very essence of Wales. Using local Welsh materials it reflects our heritage. The multicoloured slates that clad the exterior of the building come from all over Wales, purple from Penrhyn, blue from Cwt y Bugail, green from the Nantlle Valley, grey from Llechwedd and black from Corris. The roof of the 'armadillo' is clad in steel treated with copper oxide to give it a spectacular bronze appearance. Internally much of the centre is clad with native hardwoods such as oak, ash, sycamore, alder, birch, chestnut and cherry sourced from mid-Wales. The main theatre with seating for almost 1900 people is breathtaking and enhances whatever you go to see there.

If no, do call in next time you are in Cardiff Bay, have a coffee and explore this remarkable building, perhaps consider a show to experience the wonderful acoustics of the concert hall - you won't be sorry!

The words that appear on the building are in Welsh and English. You will notice the English is not a literal translation but the words are special in both languages.

CREU GWIR FEL GWYDR O FFWRNAIS AWEN

(Creating truth like glass from inspiration's furnace)

IN THESE STONES HORIZONS SING

Services for the next three months/Gwasanaethau'r tri mis nesaf

	Pregethwr /Preacher
07/05/17 10.30am	Rev Brian Lewis
14/05/17 10.30am	Mr Martin Dalling
21/05/17 2pm	Mr Gareth Hopkin
28/05/17 10.30am	Rev Dafydd Taylor Hwlffordd
04/06/17 2pm	Rev Geraint Lloyd
11/06/17 10.30am	Rev Adelaide Wheeler Cocks
18/06/17 2pm	Mr Hugh Waddell
25/06/17 10.30am	Mr David Folland
02/07/17 2pm	Rev Iestyn ap Hywel
09/07/17 10.30am	Mr David Davies Sul Sbesial ym Mhontyberem
16/07/17 10.30am	Mr David Folland
23/07/17 10.30am	Rev Adelaide Wheeler Cocks
30/07/17 10.30am	Rev Brian Lewis

DYDDIADAU I'R DYDDIADUR/ DATES FOR THE DIARY

Saturday 10th June 10-12pm: Coffee Morning at Babell Zion Newydd

Saturday 1st July: Presbytery visit to Pantycelyn and Llanfair ar y Bryn

Editor this month: Mrs Helen Gibbon

Please forward any news/articles to either Carole or Helen at
carole@rees8239.freemove.co.uk [01267222573] or helengibbon1@btinternet.com
 by **June 20th** for the July/August issue